

32000L0004

2000 4 8

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 87/22

## EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA 2000/4/EB

2000 m. vasario 28 d.

**iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 74/60/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių vidaus įrangą (keleiviui skirtos vietos vidaus dalys, išskyrus vidinius galinio vaizdo veidrodžius, valdymo įtaisų išdėstymą, stogą arba stoglangį, sėdynių atlošus ir galines jų dalis), suderinimo**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą <sup>(1)</sup>,atsižvelgdami į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(2)</sup>,laikydami Sutarties <sup>(3)</sup> 251 straipsnyje nustatytos tvarkos,

kadangi:

(1) Tikslinga į Tarybos direktyvą 74/60/EEB <sup>(4)</sup> įtraukti reikalavimus dėl elektra valdomų langų, kad uždarant šiuos langus nekiltų pavojus vaikams; panašūs reikalavimai taip pat turėtų būti taikomi elektra valdomų stoglangių sistemoms ir pertvarų sistemoms; šiuo tikslu atitinkamai turėtų būti iš dalies keičiamas Direktyvos 74/60/EEB pavadinimas ir taikymo sritis.

(2) Direktyva 74/60/EEB yra viena iš atskirų direktyvų, kuriose nustatoma EB tipo patvirtinimo tvarka, apibrėžta 1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyvoje 70/156/EEB dėl valstybių narių teisės aktų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo <sup>(5)</sup>; todėl Direktyvoje 70/156/EEB pateiktos nuostatos dėl transporto priemonių, transporto priemonių sistemų, sudėtinių dalių ir atskirų techninių agregatų taikomos Direktyvai 74/60/EEB.

(3) Ypač Direktyvos 70/156/EEB 3 straipsnio 4 dalyje ir 4 straipsnio 3 dalyje reikalaujama, kad prie kiekvieno atskiros direktyvos būtų pridėdamas informacinis dokumentas, į kurį būtų įtraukti Direktyvos 70/156/EEB I priedo atitinkami punktai ir pagal Direktyvos 70/156/EEB VI priedą parengtas tipo patvirtinimo liudijimas, kad tą tipo patvirtinimą būtų galima kompiuterizuoti.

(4) Svarbu, kad ypač M<sub>2</sub> ir N<sub>1</sub> kategorijų transporto

priemonėse, išskyrus M<sub>1</sub> kategorijos transporto priemones, pirmai galimybei pasitaikius galima būtų užtikrinti Direktyvoje 74/60/EEB numatytą vairuotojų ir keleivių, o ypač vaikų, saugos lygį; tuo tikslu turėtų būti leidžiama išplėsti Direktyvos 74/60/EEB taikymo sritį, įtraukiant ir šias transporto priemones Direktyvos 70/156/EEB 13 straipsnyje nustatyta tvarka.

(5) Direktyvos 74/60/EEB pakeitimai susiję tik su jos administracinėmis nuostatomis bei elektra valdomais langais, stoglangių ir (arba) pertvarų sistemomis; todėl nėra tikslinga nei anuliuoti pagal Direktyvą 74/60/EEB suteiktus patvirtinimus, nei uždrausti registruoti, parduoti ar pradėti eksploatuoti naujas transporto priemones, kuriose neįrengti elektra valdomi langai, stoglangių ir (arba) pertvarų sistemos ir kurioms tokie patvirtinimai taikomi.

(6) Laikantis Sutarties 5 straipsnio trečioje pastraipoje išdėstyto proporcingumo principo, šioje direktyvoje nurodytomis priemonėmis nenumatoma nieko, kas nėra būtina siekiant šios Sutarties nustatytų tikslų,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyva 74/60/EEB iš dalies keičiama taip:

1. Pavadinimas pakeičiamas ir išdėstomas taip:

„1973 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyva 74/60/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių vidaus įrangą, suderinimo.“

2. 1, 2 ir 3 straipsniai pakeičiami ir išdėstomi taip:

„1 straipsnis

Šioje direktyvoje „transporto priemonė“ - tai bet kokia transporto priemonė, kaip apibrėžta Direktyvos 70/156/EEB 2 straipsnyje.

2 straipsnis

Jokia valstybė narė negali atsakyti suteikti transporto priemonei EB tipo patvirtinimą arba nacionalinį tipo patvirtinimą dėl priežasčių, susijusių su transporto priemonių vidaus įranga, jeigu ta įranga atitinka prieduose išdėstytus reikalavimus.

<sup>(1)</sup> OL C 149, 1998 5 15, p.10.

<sup>(2)</sup> OL C 407, 1998 12 28, p. 56.

<sup>(3)</sup> 1999 m. vasario 9 d. pareikšta Europos Parlamento nuomonė (OL C 150, 1999 5 28, p. 26), 1999 m. spalio 28 d. Tarybos bendroji pozicija (OL C 346, 1999 12 2, p.17) ir 2000 m. vasario 3 d. Europos Parlamento sprendimas.

<sup>(4)</sup> OL L 38, 1974 2 11, p. 2. Direktyva su pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 78/632/EEB (OL L 206, 1978 7 29, p. 26).

<sup>(5)</sup> OL L 42, 1970 2 23, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/91/EB (OL L 11, 1999 1 16, p. 25).

*3 straipsnis*

Jokia valstybė narė negali atsisakyti registruoti arba uždrausti parduoti, pradėti eksploatuoti arba naudoti bet kokią transporto priemonę dėl prižasčių, susijusių su transporto priemonių vidaus įranga, jeigu ta įranga atitinka prieduose išdėstytus reikalavimus.“

3. 4 ir 5 straipsniai išbraukiami.
4. Priedai iš dalies keičiami pagal šios direktyvos priedą.

*2 straipsnis*

1. Dėl prižasčių, susijusių su motorinių transporto priemonių vidaus įranga, nuo 2001 m. balandžio 8 d. valstybės narės negali

- atsisakyti transporto priemonės tipui suteikti EB tipo patvirtinimą arba nacionalinį tipo patvirtinimą arba
- uždrausti registruoti, parduoti arba pradėti eksploatuoti transporto priemones,

jeigu tos transporto priemonės atitinka Direktyvoje 74/60/EEB nurodytus reikalavimus.

2. Nuo 2002 m. balandžio 8 d. valstybės narės nebesuteikia EB tipo patvirtinimo naujam transporto priemonių tipui dėl prižasčių, susijusių su motorinių transporto priemonių vidaus įranga, jei nesilaikoma Direktyvos 74/60/EEB reikalavimų.

3. Nuo 2003 m. balandžio 8 d. valstybės narės:

- pagal Direktyvos 70/156/EEB nuostatas naujoms transporto priemonėms išduotus atitikties liudijimus laiko negaliojančiais atsižvelgiant į tos direktyvos 7 straipsnio 1 dalį ir
- gali atsisakyti įregistruoti, parduoti ir pradėti eksploatuoti naujas transporto priemones, kurioms nesuteiktas atitikties liudijimas, jei netaikoma Direktyvos 70/156/EEB 8 straipsnio 2 dalis,

dėl prižasčių, susijusių su motorinių transporto priemonių vidaus įranga, jei transporto priemonėse įrengti elektra valdomi langai, stoglangių ir (arba) pertvarų sistemos ir nesilaikoma Direktyvos 74/60/EEB reikalavimų.

4. Šia direktyva neatšaukiami jokie transporto priemonių, kuriuose neįrengti elektra valdomi langai, stoglangių ir (arba) pertvarų sistemos, tipų patvirtinimai, anksčiau išduoti pagal Direktyvą 74/60/EEB, ir nedraudžiama pratęsti tokių patvirtinimų galiojimą pagal direktyvos sąlygas, kuriomis jie buvo išduoti.

*3 straipsnis*

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie įsigalioję iki 2001 m. balandžio 8 d. įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

2. Valstybės narės tvirtindamos šias priemones daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

3. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

*4 straipsnis*

Ši direktyva įsigalioja jos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

*5 straipsnis*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2000 m. vasario 28 d.

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkė*

N. FONTAINE

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

J. PINA MOURA

## PRIEDAS

## DIREKTYVOS 74/60/EEB PRIEDŲ PAKEITIMAI

1. Tarp straipsnių ir I priedo įterpiamas toks priedų sąrašas:

## „PRIEDŲ SĄRAŠAS

- I PRIEDAS:** Taikymo sritis, apibrėžimai, paraiška transporto priemonės tipui suteikti EB tipo patvirtinimą, specifikacijos, EB tipo patvirtinimo suteikimas transporto priemonės tipui, tipo modifikacijos ir patvirtinimų bei gamybos atitikties pakeitimai
- 1 priedėlis: Informacinis dokumentas
- 2 priedėlis: EB tipo patvirtinimo liudijimas
- 3 priedėlis: Cilindrinio testavimo trauklės padėtis stoglangio angoje ir langų angose
- 4 priedėlis: Vairuotojo valdomo jungiklio ženklas
- II PRIEDAS:** Smūgio galva zonos nustatymas
- III PRIEDAS:** Energiją išsklaidančių medžiagų bandymo tvarka
- IV PRIEDAS:** H taško ir faktinio sėdynės atlošo kampo nustatymo tvarka bei santykinės R ir H taškų padėties bei santykio tarp suprojektuoto sėdynių atlošų kampo ir faktinio sėdynių atlošų kampo patikrinimo tvarka
- Priedėlis: Trimačio manekeno sudėtinės dalys bei manekeno matmenys ir masė
- V PRIEDAS:** Iškyšų matavimo metodas
- Priedėlis: Iškyšų matavimo įranga
- VI PRIEDAS:** Įranga ir I priedo 5.2.1 punkto taikymo tvarka.“

2. I priedas iš dalies keičiamas taip:

- a) 1 išnaša išbraukiama;
- b) pavadinimas keičiamas ir išdėstomas taip:

**„TAKYMO SRITIS, SAŲOKŲ APIBRĖŽIMAI, PARAIŠKA TRANSPORTO PRIEMONĖS TIPUI SUTEIKTI EB TIPO PATVIRTINIMĄ, SPECIFIKACIJOS, EB TIPO PATVIRTINIMO SUTEIKIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖS TIPUI, TIPO MODIFIKACIJOS IR PATVIRTINIMŲ BEI GAMYBOS ATITIKTIES PAKEITIMAI.“**

- c) 1 punktas pakeičiamas ir išdėstomas taip:

„1. TAIKYMO SRITIS

Ši direktyva taikoma M<sub>1</sub> kategorijos transporto priemonėms, kaip apibrėžta Direktyvos 70/156/EEB II priedo A dalyje;“

- d) 2.1 ir 2.2 punktai pakeičiami ir išdėstomi taip:

„2.1. „Vidaus įranga“ yra:

2.1.1. keleivių salono vidaus įranga išskyrus vidinius galinio vaizdo veidrodžius;

2.1.2. valdymo mechanizmų išdėstymas;

2.1.3. stogas arba stoglangis;

2.1.4. sėdynių atlošai arba galinės jų dalys;

2.1.5. elektra valdomi langai, stoglangių ir pertvarų sistemos.

2.2. „Transporto priemonės tipas“ atsižvelgiant į keleivių salono vidaus įrangą – motorinės transporto priemonės, kurios nesiskiria tokiais pagrindiniais aspektais;“

e) įterpiami šie punktai:

- „2.2.3. stogas arba atidaromas stogas;
- 2.2.4. sėdynių atlošai ir galinės sėdynių dalys;
- 2.2.5. elektra valdomi langai, stoglangių ir pertvarų sistemos;“

f) įterpiami šie punktai:

- „2.10. „Elektra valdomi langai“ – transporto priemonės tiekiamą elektra uždaromi langai.
- 2.11. „Elektra valdomų stoglangių sistemos“ – transporto priemonės stogo judančios plokštės, kurios uždaromos jas užtraukiant arba nuleidžiant transporto priemonės teikiama elektros energijos pagalba ir kurios neapima nukeliamų stogų sistemų.
- 2.12. „Elektra valdomų pertvarų sistemos“ – sistemos, dalinančios lengvojo automobilio keleivių saloną į ne mažiau kaip dvi dalis, ir kurios uždaromos naudojant transporto priemonės tiekiamą elektros energiją.
- 2.13. „Anga“ – didžiausia neužpildyta anga tarp elektra valdomo lango, pertvaros arba stoglangio viršutinio krašto arba slenkančios pusės krašto, atsižvelgiant į uždarymo kryptį, ir transporto priemonės lango, pertvaros arba stoglangio kraštą sudarančios konstrukcijos, žvelgiant iš transporto priemonės vidaus, arba pertvarų atveju – iš keleivių salono galo.

Siekiant išmatuoti angą, iš transporto priemonės vidaus arba, kai taikoma, iš keleivių salono galo statmenai langui, stoglangiui arba pertvarai (kaip parodyta 1 brėžinyje) įtaisomas (nenaudojant jėgos) cilindrinis testavimo virbas;“

g) 3–3.3 punktai pakeičiami ir išdėstomi taip:

- „3. PARAIŠKA TRANSPORTO PRIEMONĖS TIPUI GAUTI EB TIPO PATVIRTINIMĄ
- 3.1. Pagal Direktyvos 70/156/EEB 3 straipsnio 4 dalį gamintojas pateikia paraišką gauti EB tipo patvirtinimą transporto priemonės tipui dėl jos vidaus įrangos.
- 3.2. Informacinio dokumento pavyzdys pateikiamas 1 priedėlyje.
- 3.3. Už tipo patvirtinimo bandymų atlikimą atsakingam techninės priežiūros centrui turi būti pateikta;“

h) įterpiami šie punktai:

- „5.5.2. *Elektra valdomos stoglangių sistemos*
- 5.5.2.1. Be to, elektra valdomų stoglangių sistemos ir jų valdymo mechanizmai atitinka toliau nurodyto 5.8 punkto reikalavimus;“

i) 5.8 ir 5.8.1 punktai pernumeruojami į 5.9 ir 5.9.1 punktus;

j) įterpiami šie punktai:

- „5.8. **Elektra valdomi langai, stoglangių sistemos ir pertvarų sistemos**
- 5.8.1. Toliau nurodyti reikalavimai taikomi elektra valdomiems langams, stoglangių sistemoms arba pertvarų sistemoms, kad būtų maksimaliai sumažinta sužeidimų dėl jų neteisingo naudojimo ar nelaimingo atsitikimo rizika.
- 5.8.2. *Įprastiniai naudojimo reikalavimai*
- Išskyrus 5.8.3. punkte nurodytus atvejus, elektra valdomi langai, stoglangių sistemos arba pertvarų sistemos gali būti uždaromos atsižvelgiant į vieną ar daugiau išvardytų sąlygų:
- 5.8.2.1. Kai uždegimo raktelis yra įkištas į uždegimo spynelę bet kurioje veikimo padėtyje.
- 5.8.2.2. Veikiant raumenų jėga, nesinaudojant transporto priemonės teikiama elektros energija.
- 5.8.2.3. Kai transporto priemonės išorėje nepertraukiamai naudojama užrakinimo sistema.
- 5.8.2.4. Tuo laiko momentu, kai išjungiamas užvesta transporto priemonė ir (arba) ištraukiamas raktelis, iki tol, kol nėra viena iš dviejų priekinių durelių neatidaroma pakankamai, kad galėtų išlipti keleiviai.
- 5.8.2.5. Kai uždarant elektra valdomą langą, stoglangius ar pertvarą nelieka ne didesnės kaip 4 mm angos.

- 5.8.2.6. Kai transporto priemonės durų, neturinčių viršutinio durų rėmo, elektra valdomas langas automatiškai užsidaro uždarius šias duris. Šiuo atveju, kaip nurodyta 2.13 punkte, prieš užsidarant langui maksimalus tarpas negali būti didesnis negu 12 mm.
- 5.8.2.7. Uždaryti nuotoliniu būdu leidžiama nepertraukiamai naudojant nuotolinio paleidimo prietaisą, jei tenkinama viena iš šių sąlygų:
- 5.8.2.7.1. nuotoliniu uždarymo prietaisu negalima uždaryti elektra valdomo lango, stoglangio arba pertvaros didesniu kaip 11 metrų atstumu nuo transporto priemonės;
- 5.8.2.7.2. nuotoliniu uždarymo prietaisu neturi būti galima uždaryti elektra valdomo lango, stoglangio arba pertvaros:
- jei uždarymo prietaisą ir transporto priemonę skiria matinis paviršius
  - ir
  - jei atstumas tarp nuotolinio uždarymo prietaiso ir transporto priemonės yra didesnis negu 6 metrai.
- 5.8.2.8. Vieno mygtuko paspaudimu uždaryti leidžiama tik vairuotojo durų elektra valdomą langą ir stoglangį ir tik tuo momentu, kai uždegimo raktelis nustatytas variklio paleidimo pozicijoje.
- 5.8.3. *Autoreversiniam mechanizmui taikomi reikalavimai*
- 5.8.3.1. Netaikomi jokie 5.8.2. punkte nurodyti reikalavimai, jei elektra valdomame lange, stoglangio sistemoje arba pertvaroje yra įmontuotas autoreversinis prietaisas.
- 5.8.3.1.1. Šis prietaisas pakeičia lango, stoglangio arba pertvaros judėjimo kryptį prieš tai, kol jis prisipaudžia didesne negu 100 N jėga, kai tarpo dydis nuo 200 mm iki 4 mm nuo elektra valdomo lango, pertvaros viršutinio krašto arba slenkančiojo stoglangio slenkančio krašto priekio, arba galinio pakeliamojo stoglangio krašto.
- 5.8.3.1.2. Suveikus šiam autoreversiniam mechanizmui, langas, stoglangis arba pertvara atsидaro į vieną iš šių padėčių:
- 5.8.3.1.2.1. į padėtį, leidžiančią pusiau standų 200 mm skersmens cilindrinį virbą įkišti per tarpą, kad jis liestųsi tuose pačiuose taškuose, kurie buvo naudojami nustatyti 5.8.3.1.1 punkte nurodytą reversinį veikimą;
- 5.8.3.1.2.2. į padėtį, kuri atitinka bent jau pirminę padėtį, prieš langui, stoglangiui arba pertvarai pradant užsidaryti;
- 5.8.3.1.2.3. į padėtį, kad tarpas būtų ne mažiau kaip 50 mm didesnis palyginus su ta padėtimi, kai ėmė veikti reversinis mechanizmas;
- 5.8.3.1.2.4. kai stoglangis atsидaro pakildamas, kol gaunamas maksimalus kampinis tarpas.
- 5.8.3.1.3. Siekiant patikrinti elektra valdomus langus, stoglangius arba pertvaras reversiniais prietaisais, į tarpą iš transporto priemonės vidaus arba, jei tikrinama pertvarų sistema, – iš keleivių salono galo, įkišamas matavimo prietaisas arba testavimo virbas taip, kad cilindrinio virbo paviršius liestųsi su bet kuria transporto priemonės konstrukcijos dalimi, sudarančia lango, stoglangio angos arba pertvaros kraštą. Matavimo instrumento jėgos nuokrypio dydis neviršija 10 N/mm. Testavimo virbų padėtis (paprastai statmena langui, stoglangiui arba pertvarai) parodyta 3 priedėlio 1 brėžinyje.
- 5.8.4. *Jungiklių išdėstymas ir valdymas*
- 5.8.4.1. Elektra valdomų langų, stoglangių arba pertvarų jungikliai yra išdėstomi ir valdomi taip, kad būtų sumažinta atsitiktinio užsidarymo rizika. Siekiant uždaryti minėtus įrenginius reikia nepertraukiamai aktyvuoti jungiklius, išskyrus 5.8.2.6, 5.8.2.8 arba 5.8.3 punktuose nurodytus atvejus.
- 5.8.4.2. Visus galinių langų, stoglangių ir pertvarų jungiklius, skirtus naudoti transporto priemonės gale sėdintiems asmenims, galima išjungti vairuotojo valdomu jungikliu, esančiu priekinių sėdynių R taškus kertančios vertikalios skersinės plokštumos priekyje. Vairuotojo valdomas jungiklis nėra būtinas, jei galiniame lange, stoglangyje arba pertvaroje yra įmontuotas autoreversinis prietaisas. Tačiau jei vairuotojo valdomas jungiklis yra transporto priemonėje, juo negali būti valdomas autoreversinis prietaisas.
- Vairuotojo valdomas jungiklis yra tokioje vietoje, kad būtų kuo mažesnė galimybė jį atsitiktinai užkliudyti. Jis žymimas 4 priedėlyje parodytu ženklu.

- 5.8.5. *Apsaugos įtaisai*  
Visi apsaugos įtaisai, kurie naudojami siekiant energijos šaltinį apsaugoti nuo pažeidimų esant perkrovoms arba staiga užgesus varikliui, automatiškai nustatomi naudojant langą, stoglangį arba pertvarą valdantį jungiklį.
- 5.8.6. *Informacinių aprašų instrukcijos*
- 5.8.6.1. Savininko transporto priemonės informaciniame apraše išdėstomos aiškios instrukcijos dėl elektra valdomų langų, stoglangių arba pertvarų, taip pat:
- 5.8.6.1.1. galimų pasekmių išaiškinimas (prispaudimo atveju);
- 5.8.6.1.2. su vairuotojo valdomo jungiklio naudojimu susiję nurodymai;
- 5.8.6.1.3. instrukcijos dėl pavojaus signalo, išpėjančio dėl pavojingų situacijų, gresiančių ypač vaikams, kai neteisingai naudojami arba aktyvuojami elektra valdomi langai, stoglangių sistemos arba pertvarų sistemos. Šioje informacijoje turėtų būti nurodoma vairuotojo atsakomybė, taip pat pateikiami nurodymai kitiems keleiviams bei rekomendacija iš transporto priemonės išlipti tik tuo atveju, jei uždegimo raktelis ištrauktas iš uždegimo spynelės;
- 5.8.6.1.4. instrukcijos dėl pavojaus signalo, išpėjančio dėl būtinybės ypač atsargiai naudotis nuotolinio uždarymo sistemomis (žr. 5.8.2.7. punktą), pavyzdžiui, naudoti jį tik tuo atveju, kai jį valdantis asmuo aiškiai mato transporto priemonę ir yra užtikrintas, kad elektra valdomų langų, stoglangių arba pertvarų įranga nieko neprispaus;“
- k) 6, 7 ir 8 punktai pakeičiami ir išdėstomi taip:
- „6. TRANSPORTO PRIEMONĖS TIPO EB TIPO PATVIRTINIMO SUTEIKIMAS
- 6.1. Jei atsižvelgiama į atitinkamus reikalavimus, EB tipo patvirtinimas suteikiamas pagal Direktyvos 70/156/EEB 4 straipsnio 3 dalį.
- 6.2. EB tipo patvirtinimo liudijimo pavyzdys pateiktas 2 priedėlyje.
- 6.3. Pagal Direktyvos 70/156/EEB VII priedo nuostatas, patvirtinimo numeris suteikiamas kiekvienam patvirtintam transporto priemonės tipui. Ta pati valstybė narė kitam transporto rūšies tipui tokio paties numerio nesuteikia.
7. TIPO MODIFIKACIJOS IR PATVIRTINIMŲ PAKEITIMAI
- 7.1. Modifikavus pagal šią direktyvą patvirtintą tipą, taikomos Direktyvos 70/156/EEB 5 straipsnio nuostatos.
8. GAMYBOS ATITIKTIS
- 8.1. Gamybos atitikties užtikrinimo priemonių imamasi laikantis Direktyvos 70/156/EEB 10 straipsnio nuostatų;“
- l) įterpiami šie priedėliai:

„1 priedėlis

**INFORMACINIS DOKUMENTAS Nr. ...****Pagal Tarybos direktyvos 70/156/EEB <sup>(1)</sup> dėl transporto priemonės vidaus įrangos EB tipo patvirtinimo I priedą****(Direktyva 74/60/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2000/4/EB)**

Toliau nurodyta informacija, kai taikoma, turi būti pateikiama trimis egzemplioriais ir joje turi būti turinys. Visi brėžiniai turi būti pateikiami atitinkamu masteliu ir pakankamai detaliai A4 formato lape arba A4 formato prospekte. Jei yra nuotraukų, jos turi būti pakankamai detalios. Jei sistemos, sudėtinės dalys ar atskiri techniniai agregatai turi elektroninio valdymo prietaisus, turi būti pateikiama informacija apie jų veikimą.

0. BENDROSIOS NUOSTATOS
- 0.1. Markė (gamintojo firmos vardas): .....
- 0.2. Tipas: .....
- 0.3. Tipo identifikavimo būdai, jei pažymėta ant transporto priemonės (b): .....
- 0.3.1. Ženklinimo vieta: .....
- 0.4. Transporto priemonės kategorija (c): .....
- 0.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas: .....
- 0.8. Surinkimo gamyklos (-ų) adresas (-ai): .....
9. KĖBULAS
- 9.10. Vidaus įranga
- 9.10.1. Keleivių vidaus apsauga
- 9.10.1.1. Nuotraukos arba brėžinys, nurodantis pridėtinių dalių ar kitų dalių vietą:
- 9.10.1.2. Nuotraukos arba brėžinys, nurodantis atskaitos liniją, taip pat ir į atskaitos zoną nepatenkantį plotą (Direktyvos 74/60/EEB I priedo 2.3.1 punktas): .....
- 9.10.1.3. Vidaus įrangos nuotraukos, brėžiniai ir (arba) erdvinis vaizdas, kai rodomos keleivių salono dalys ir naudotos medžiagos (išskyrus vidinius galinio vaizdo veidrodžius), valdymo prietaisų išdėstymas, stogas ir stoglangis, atlošai, sėdynės ir galinės sėdynių dalys: .....
- 9.10.3. Sėdynės
- 9.10.3.5. R taško brėžinio koordinatės <sup>(1)</sup>
- 9.10.3.5.1. Vairuotojo sėdynė: .....
- 9.10.3.5.2. Visos kitos sėdynių padėty: .....
- 9.10.3.6. Suprojektuotas sėdynės atlošo kampas
- 9.10.3.6.1. Vairuotojo sėdynė: .....
- 9.10.3.6.2. Visos kitos sėdynių padėty: .....

.....  
(data, byla)

<sup>(1)</sup> Šiame informaciniame dokumente naudojami punktų numeriai ir išnašos atitinka Direktyvos 70/156/EEB I priede nurodytus numerius ir išnašas. Su šiuo dokumentu nesusiję punktai nebuvo įtraukti.

## 2 priedėlis

## PAVYZDYS

(maksimalus formatas: A4 (210 mm x 297 mm))

**EB TIPO PATVIRTINIMO LIUDIJIMAS**Administracijos  
antspaudas

Atsižvelgiant į Direktyvą 74/60/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2000/4/EB, pranešimas dėl transporto priemonės, sudėtinių dalių arba atskirų techninių agregatų tipo <sup>(1)</sup>:

- tipo patvirtinimo <sup>(1)</sup>,
- tipo patvirtinimo galiojimo pratęsimo <sup>(1)</sup>,
- atsakymo išduoti tipo patvirtinimą <sup>(1)</sup>,
- tipo patvirtinimo panaikinimo <sup>(1)</sup>

Tipo patvirtinimo numeris: .....

Pratęsimo priežastis: .....

**I skirsnis**

- 0.1. Markė (gamintojo firmos vardas): .....
- 0.2. Tipas: .....
- 0.3. Tipo identifikavimo būdai, jei pažymėta ant transporto priemonės, sudėtinės dalies arba atskiro techninio agregato <sup>(1)</sup> <sup>(?)</sup>: .....
- 0.3.1. To ženklinimo vieta: .....
- 0.4. Transporto priemonės kategorija <sup>(?)</sup>: .....
- 0.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas: .....
- 0.7. Kai taikoma sudėtinėms dalims ir atskiriems techniniams agregatams, EB tipo patvirtinimo žymens tvirtinimo vieta ir būdas: .....
- 0.8. Surinkimo gamyklos (-ų) adresas (-ai): .....

**II skirsnis**

1. Papildoma informacija (kai taikoma): žr. papildymą
2. Už bandymų atlikimą atsakinga techninė tarnyba: .....
3. Bandymų ataskaitos data: .....
4. Bandymų ataskaitos numeris: .....
5. Pastabos (jei yra): žr. papildymą
6. Vieta: .....
7. Data: .....
8. Parašas: .....
9. Priedama patvirtinančiai institucijai pateikto informacinio paketo, kurį galima gauti pateikus prašymą, rodyklė.

*EB tipo patvirtinimo liudijimo Nr. ... dėl transporto priemonės tipo patvirtinimo pagal Direktyvą 74/60/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2000/4/EB, papildymas*

1. Papildoma informacija
- 1.1. Kėbulo tipas: .....
- 1.2. Sėdynių skaičius: .....
5. Pastabos: .....  
(pvz., tinka ir kairės pusės eismui, ir dešinės pusės eismui)

<sup>(1)</sup> Išbraukti, kas nereikalinga.

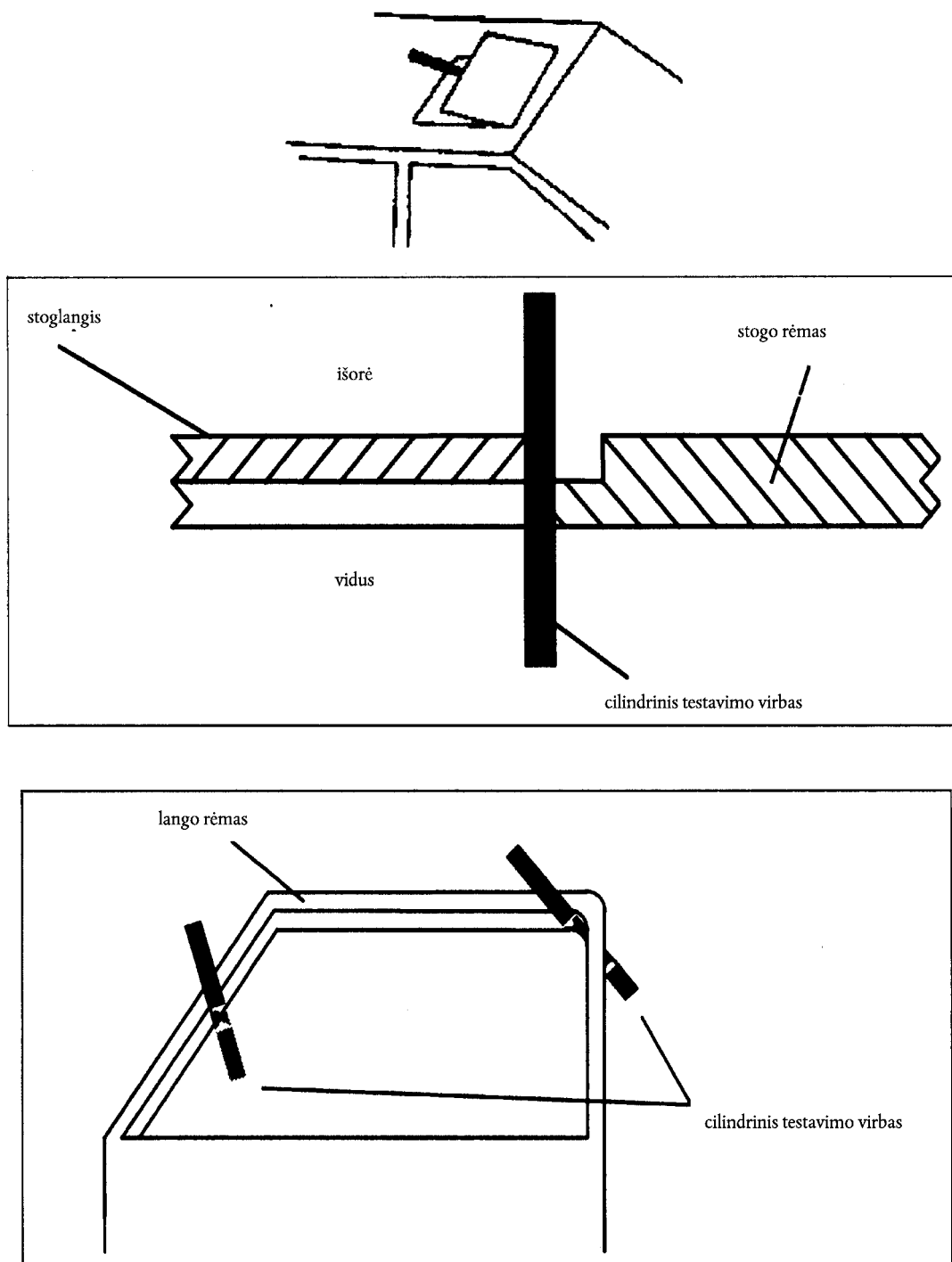
<sup>(2)</sup> Jei identifikuojant tipą nurodomi ženklai, kurie netinka aprašant šiuo EB tipo patvirtinimu reglamentuojamą transporto priemonę, sudėtinę dalį arba atskirą techninį agregatą, tokie ženklai dokumentuose žymimi simboliu „?“ (pvz.: ABC??123??).

<sup>(?)</sup> Kaip apibrėžta Direktyvos 70/156/EEB II priedo A skirsnyje.



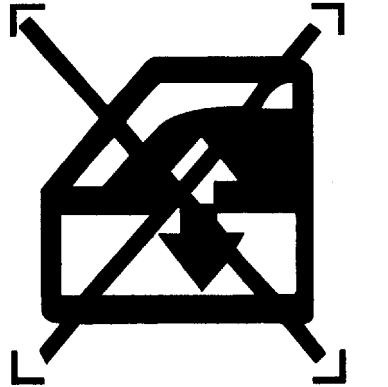
## 3 priedėlis

## CILINDRINIO TESTAVIMO VIRBO PADĖTIS STOGLANGYJE IR LANGŲ TARPUISE



1 brėžinys

4 priedėlis

**VAIRUOTOJO VALDOMO JUNGIKLIO ŽENKLAS**

---